L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MERCREDI, 17 NOVEMBRE 1880.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 17 novembre. — Température—Temps couvert ou partiellement couvert avec pluies partielles ou neige, vents du nord à l'est, baromètre plus haut et température plus basse.

Température du 16 novembre 1880

Thermomètre de C. Duhamel, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	41	5
Midi	60	16
3 P. M.	62	17
6 P. M.	56	13

Bulletin météorologique.

Mardi, 16 novembre, 2 h. 08 P. M.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Augusta, Gia	58	Louisville, Ky	38
Atlanta	53	Memphis, Tenn	42
Corsicana, Tex	54	Mobile, Ala	60
Cairo, Ill	32	Montgomery, Ala	57
Chattanooga, Tenn	52	Nashville, Tenn	49
Cincinnati, O	42	New Orleans, La	61
Davenport, Iowa	19	Omaha, Neb	16
Dubuque, Iowa	17	Pittsburgh, Pa	41
Galveston, Texas	57	Savannah, Gia	55
Indianola	54	Shreveport, La	63
Keokuk, Iowa	17	St-Louis, Mo	21
Key West, Fla	73	St-Paul, Minn	13
La Crosse, Wis	11	Vicksburg, Miss	60
Leavenworth, Kan	21	Yankton, D. T.	11

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	7.00	Nashville, Tenn	8.08
Cairo, Ill	16 02	New Orleans*	13.04
Cincinnati, O	13.00	Omaha, Neb	5.09
Davenport, I	3.01	Pittsburgh, Pa	3.07
Keokuk, Iowa	4.03	Shreveport, La	8.09
La Crosse, Wis	2.02	St-Louis, Mo	8.06
Leavenworth, K	5.04	St-Paul, Minn	2.03
Louisville, Ky	7.00	Vicksburg, Miss	
Memphis, Tenn	11.09	Yankton	2 05

*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergeant Signal Corps, U. S. A.

MARIAGES, ET NAISSANCES DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de Santé dans les 24 heures:

Mariages.

Edward Gleason à Mlle Elizabeth Jenny;
Jos. Armbruster à Mlle Nora Higgins;
Robert Bowling à Mlle Sarah Mires;
Nathan Trofant à Mlle Amanda Lockett;
John A. McGill à Mlle Margaret Moynan.

Naissances.

Mme Jas. O'Brien, une fille, 29 sept;
.. Jno. Welsch, une fille, 8 nov;
.. Jno. Lund, une fille, 11 oct;
.. P D. Chrétien, une fille, 15 nov;
.. V. Romano, un garçon, 8 mai;
.. Martin Rehin, un garçon, 11 juil;
.. G. L. Bernoudy, un garçon, 21 oct;
.. R. B. Rowley, une fille, 13 nov;
.. Mathew Frederick, un garçon, 8 juil;
.. John Sbisa, une fille, 12 nov;
.. G. W. Koester, jr, une fille, 12 nov;
.. Philippe Bouron, une fille, 8 nov.

Décès.

Mme Agnès Schneider, 24 ans, Asile de la Louisiane, native d'Allemagne.
Lucy T. Carreau, 3 ans, No 35 rue St. Antoine;
Augustus O. DeGruy, 4 ans, Gretna.
Edward Hewitt, 48 ans, No 418 rue Melpomène, natif du Maryland.
Marie Casenave, 75 ans, No 168 rue Troisième.
Henri Tête, 67 ans, No 236 rue Remparts, natif de la Virginie.
Bettie, c. 90 ans, rue Robert, près Pitt.
Mme Caroline Pierre, 23 ans, No 309 rue St-Louis.
Mme Margaret Auth, 56 ans, No 430 rue St-Louis, native de France.
Virginius Cass, 2 mois, No 391 rue Remparts.
Bill Novell, c. 30 ans, Hôtel Dieu.
Francisca Wingerter, 6 mois, No 39 rue Ste-Marie.

Voyageurs arrivés aux principaux hôtels.

HOTEL ST-CHARLES.

L C Schultze, Cincinnati; J B Hicks, New Haven, Conn; M P Martin et femme, Martin, Tenn; Mme O J Lake, Miss Ida Lake, E S Austin, Grenada; Jas A Chalmers, Vicksburg; Jno W Conley, Nashville; Thos P Clinton, St-Joseph; W K Yimbah, New York; M A Chambers, R E Maddox, Fort Worth, Texas; Geo H Shields, St-Louis; E Harper, Tenn; T H Charles, ville; L A Van Cleane, Chicago; J A Bonnett et femme, New York; W H Stone, St-Louis; A R Shattnetta, New York; Mme R Rosenthal, Yazoo City; Wm L Thomas, St Louis; E Hardmeister, Vicksburg; J L Zopham, New York; Geo M Groan, Holly Springs; E Maury, Nashville; H P Kehneehan et femme, bas de la côte; Geo Starr, N O; Chas H Walker, Têche; Jacob Lemann, B Lemann, Donaldsonville; J B Mallison, Miss; S B Duncan, Le; C M Fletcher, New York; Thos H Herndon et femme, Mobile; E L Stanley, Arlington Vie; R W Child, Cincinnati; F B Williams, Ste-Marie; D H Hurlbut, Miss; W H Giddings, Yordridge; W R Dowling, New-York; Mlle B S Story, bas de la côte.

CITY HOTEL.

M Gugenheim, ville; L M Matthew, Hazlehurst, Mis; John Bouderrack et fils, Lne; John J Gage, St-Louis, Mo; J E Smith, Covington, Lne; J C Dutrich, New York; B C Cooker, E W Blanchard et femme, O Osburn, Mme Sirbe, Mme Harring, Crystal Springs, Mis; Simon Hill, Mlle Hill, Bayou Sara, Lne; V L Terrell, Mlle Terrell, Crystal Springs, Mis; F M Triplett et femme, Mlle Maggie Eads, Carthage, Miss; R C Quinn et femme, Holmesville, Mis; W T Tyler et femme, et domestique, McComb City, N O; femme, enfant et domestique, Mis; R W Millsap, E Millsa; Dr H Burnley, Wm A Cheek, Canton, Mis; W C Joyner, Canton, Mis; E W Malvin, Camden, Mis; Albert Mass, Mlle Fannie Magruder, Mlle Fannie Wills, Emma Pritchard, Canton, Mis; Mlle Alice White, Camden, Mis; Jos W Bailey, W R Smith, G H Apple jr, Crystal Spring, Mis; O W Hicks, J Rice, Clinton, Mississippi; A L Pope, T M Stackhouse, Crystal Springs, Miss; Dr Thos T Meade, Master Wm E Meade, Master Thos Meade Goodlove, Wm H Colbert, T W Harris, S S Harris, Brookhaven, Miss; George Doonis, Jackson, Miss; G W Lewis et dame, Clinton, Miss; B E Brister et dame, Mme C A Bonds, V V Brister et dame, J H Allen, Dr A Smith et dame, Boyse Chitte, Miss; W G Tyler, M Green, dame et servante, Mme J W Miller, Mlle Lizzie Menger, Miss; Jas B Kelly, Canton, Miss; Jas Harwood, Nlle-Orléans; E M Wilson, Passe Sud Ouest; V R Harris, Jno Poitevant, Pearlington, Miss; J W Ross, Mlle Ross, bas de la côte; J G Rencham, ville; J S Falls, Pittsburg, Pa; John N Trotter et dame, Winnona, Miss; Henry Nall, E R Hall, Memphis, Tenn; E F Gaddis, Madison, Miss; Thos Kelly, Charles Kelly, Miss; D W Rhyne, Lexington, Miss; John T Moore, Clinton, Kentucky; D C Calkins, St Louis, Mo; Mlle Ella Lockhart, Wm S Heir, B F Basket, Mlle L McCorkle, Vaiden, Miss; D D Wilkins et femme, A H Gattes et femme, Mlle Fannie Baker, Berry Hill et femme, W D Brock, West Miss; J C Wardsworth, S Bailey, W M Strickland, J L Moss et fils, Mme Norton, Mme Turner, J T Lay, Walter Berryhill et femme, J B Simpson, C S Johnson, Miss; W J M Mains, Duckhill, Miss; Jno Powell, Grenada, Miss; T A Bayliss et femme, J R Moore et femme, Mlle L Gordon, Mlle Ella Crain, West, Miss; Mme R Rosenthal, Yazoo City, Miss; W J Kountz, St-Louis, Mo; M Postlewait, Middletown; Z Maury, Nashville, Tenn; S L Hamphill, Medeno, Tenn; J C Ackes, R W Sweet, Spring Creek, Tennessee; N O Snyder, Grenada, Miss; A C Dunnerd, Gib Whitehead, John Farmer, Miles E G Whitehead et M L Whitehead; A B Hurt, H S Quin, Winona, Miss; L R Quin, Walthall, Miss; A O Carr, A C Robinson, L J Young, Winona, Miss; H L Quin, Walthall, Miss; Mme Jennie Hildebrand, Jackson, Tenn; Thos E King, Ypsilanta, Mich; I J Whitney, Chicago, Ill; Dr J Lindeman, St Louis, Mo; J A Covington & fils, Westville, Miss; Jasper Bland, Perkins, Miss.

Conseil municipal.—Entr'autres questions d'un intérêt palpitant qui absorbent le plus l'attention publique, est celle sur laquelle nos tribunaux de justice vont avoir à se prononcer incessamment; c'est-à-dire, déclarer si les candidats du 2 novembre dernier doivent ou non, en vertu de la Constitution, remplir les fonctions auxquelles ils ont été élus par le suffrage populaire.

Dans notre chronique d'hier nous avons mis nos lecteurs au courant des démarches faites par les nouveaux élus auprès du Maire et des Administrateurs actuels, et avons annoncé le résultat négatif, momentanément, auquel ont abouti ses démarches. Aussi, n'avons-nous été nullement surpris de voir que la foule qui stationnait, les jours précédents, dans les corridors de l'Hôtel de Ville, s'était considérablement accrue et attendait avec une anxiété facile à deviner, l'heure fixée pour la séance de nos édiles.

Vers midi, le maire Patton et ses collègues, les administrateurs Chevalley, Isaacson, Behan et Marks sont allés occuper leurs fauteuils dans la salle où siège publiquement le conseil, et les curieux ont été admis dans la partie de la salle réservée au public. Dans cette foule on remarquait des hommes de toutes les classes de la société, évidemment les partisans des deux camps, mais la classe ouvrière dominait toutes les autres.

Immédiatement après que le maire eût appelé l'assemblée à l'ordre et que l'appel nominal eût constaté la présence d'un nombre suffisant d'administrateurs pour qu'il soit procédé à l'expédition des affaires, M. Behan, du département du commerce, a proposé l'adoption du procès-verbal de la séance précédente sans modification, la lecture des pétitions en la possession du secrétaire du Conseil et l'ajournement de la séance, à vendredi prochain, à midi. Point n'est besoin de dire que la proposition de M. Behan n'a rencontré aucune opposition. Ainsi donc, le public qui déjà savourait le plaisir d'assister à des débats animés, à une séance orageuse peut être, a subi une amère déception, ne jurant pas cependant qu'on ne l'y prendrait plus.

Cour du juge Sheehan.—Henry Fox, accusé d'avoir enfreint l'ordonnance qui prohibe les attroupements, a été condamné à une amende de $10 ou à vingt jours de prison de paroisse.

C. Miller et Meyer Milns, accusés d'être suspects et dangereux, ont fourni un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

George Johnson, déclaré atteint d'aliénation mentale, a été envoyé à l'asile.

Max Wimpf, accusé d'avoir fait arrêter M. J. Massau illégalement, a été requis de donner un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire. M. Massman, qui avait été arrêté sous le même chef, a été renvoyé de la plainte.

C. H. Doyle, qu'un "affidavit" accusait d'avoir menacé de tuer Jennie Doyle, a fourni un cautionnement de $250 pour répondre de sa comparution.

La question des fonctions du huitième juge de paix devant la cour suprême de l'Etat.—Susan Howard, arrêtée et détenue par ordre de l'hon. P. Mitchell, huitième juge de paix de la Nlle-Orléans, demandait un "habeas corpus" en se fondant sur ce que le tribunal n'a pas d'existence légale depuis l'adoption et la mise en vigueur de la nouvelle constitution.

"Il est vrai, dit la cour suprême, qu'un gouvernement a été organisé, que nos nouveaux fonctionnaires ont été nommés et élus, mais le tribunal en question a-t-il été aboli? Existe-t-il une vacance?

"On ne saurait supposer, un seul instant, qu'il soit venu à l'esprit des auteurs de la constitution de laisser une partie quelconque du territoire de la Nlle-Orléans hors de la juridiction d'un juge d'instruction, à la merci de malfaiteurs; de refuser aux habitants de cette partie de la ville la protection due aux existences, aux droits et aux propriétés.

"S'il est vrai que la cour du huitième juge de paix est abrogée, elle peut l'être seulement parce que le gouvernement que la constitution avait en vue a été organisé, et que les fonctionnaires créés par le nouveau pacte fondamental ont été nommés ou élus pour remplacer la cour. On se trouve, dans la constitution, la clause qui a trait à la création d'un tribunal, à la nomination ou à l'élection d'un magistrat destiné à remplacer le huitième juge de paix et revêtu d'une juridiction criminelle limitée dans le septième district municipal de la Nlle-Orléans? Elle ne se trouve nulle part.

"Il ne saurait, conséquemment, y avoir de nomination ou d'élection que dans le cas où une vacance surviendrait.

Les auteurs de la constitution avaient à considérer des questions plus importantes que celle de pourvoir, spécialement à un système judiciaire inférieur pour la Nlle-Orléans. Ils n'ont pas voulu descendre à des détails, et, par l'article 136 les ont laissés au contrôle exclusif de la Législature.

"La Législature s'est réunie depuis la mise en vigueur de la Constitution de 1879; elle n'a jugé à propos ni d'abolir la cour du huitième juge de paix ou d'étendre au septième district municipal la juridiction d'une ou de deux cours de police actuelles. Le seul fait de la mise en vigueur du nouveau pacte fondamental n'a touché en rien soit la cour du cinquième juge de paix soit celle du huitième juge de paix, soit celles des recorders de la Nouvelle-Orléans. Ces tribunaux, en vertu de l'article 136 de la Constitution, sont toujours sujets à la décision de la Législature; il existerait, autrement, une lacune déplorable dont on ne saurait attribuer l'idée à ceux qui ont fait la Constitution. Les auteurs du pacte n'ont pas laissé de lacune.

"La cour du huitième juge de paix n'a été privée que de sa juridiction civile, mais elle conserve la juridiction qu'elle avait en matières criminelles et avait le droit de lancer l'ordre.

La demande "d'habeas corpus" est repoussée.

L'arrêt de la cour suprême était important dans les circonstances actuelles, nous avons cru devoir ajouter ce qui précède à ce que nous avons publié dans notre dernier numéro.

Convention des Etats de la Vallée du Mississippi.—Ainsi que nous l'avions annoncé, la convention qui a mission d'aviser aux moyens d'améliorer la navigation du Mississippi, s'est réunie hier, au capitole, dans la vaste salle des séances de la Chambre des Représentants, sous la présidence provisoire de M. Tobias Gibson.

La présence du nombre voulu de délégués constatée et les formalités d'usage remplies, l'assemblée a procédé à son organisation première en fixant son choix sur M. Geo. H. Shields, du Missouri, comme président, et sur MM. Jno C. Henderson, J. A. Scuddy et T. W. Collins, le premier comme secrétaire, et les deux autres comme ses assistants.

Conduit au fauteuil de la présidence par un comité de trois messieurs, M. Shields a prononcé une courte allocution de circonstance bien dite et bien sentie, remerciant l'assemblée de l'insigne honneur qui lui était fait, expliquant l'objet de la convention et faisant ressortir avec force la nécessité d'une entente parfaite entre les Etats conviés à cette convention, et appelés à aviser au moyen d'atteindre le but proposé.

Le comité chargé d'examiner les lettres de créance a été ainsi composé:

MM. R. S. Howard, Jno. T. Gibbons, C. Cordill, de la Louisiane; E. W. Gould, E. F. Hoppe, W. J. Kountz, du Missouri; S. H. Ferguson, Frank Fautman, Lamar Fontaine, du Mississippi; Alex. Campbell, de la Virginie; D. B. Wood, de la Pennsylvanie.

En égard à l'absence d'un grand nombre de délégués, le gouverneur qui devait prononcer un discours a été invité à se faire entendre plutôt aujourd'hui, à midi.

Cour Criminelle de District.—A la section A — Juge Roman—Nancy Benson est accusée de grand vol; Charles Henry, de tenir une maison dont les autorités ont eu lieu de se plaindre; Wm. McNott et Robert Lewis, de port d'armes cachées; Léopold Fournier ou G. Sabatier, de faux; Lizzie Travis et John Gallagher, de vol; Mat Minor, Elizabeth Schneider et Baptiste Clarke, de voies de fait.

Billy Wilson ou Billy Anderson, accusé de petit vol; A. T. Rose ou John Henry, c., de vol; Charles Keller, de tentative de filouterie—se sont déclarés innocents.

Frank Ferrar, convaincu de vol, a été condamné à trois mois de prison de paroisse.

A la section B—juge Luzenberg—Victorine Porter est accusée de coups de poignard et de tentative de meurtre; John James et Wm White, de vol; J. W. Rodgers, Albert et Victor Johnson, de voies de fait.

Le ministère public, après avoir entendu la déposition du principal témoin à charge, a renoncé à la poursuite d'Angelina Walker, c., accusée de coups de poignard.

Cour du juge Miltenberger.—Anne Moran, Marie Clark, accusées d'ivrognerie, ont été condamnées à une amende de $10 ou à vingt jours de prison de paroisse.

Preston Pullen, pour insultes, bris de paix, langage obscène et méchanceté, a été condamné à $25 d'amende ou à trente jours de prison.

James Williams, qu'Adèle Lamothe accusait de voies de fait, a été acquitté.

Thomas Cane et John Miller étaient accusés de n'avoir aucun moyen d'existence; le premier a reçu l'ordre de quitter la ville dans les quarante-huit heures; le second a été mis en liberté après une réprimande.

John Hennessey, accusé, par Mme Bates, de bris de paix et de langage obscène, a été requis de donner un cautionnement de $150 pour répondre de sa bonne conduite durant six mois.

Louisa Davis, accusée de s'être battue et d'avoir troublé la paix, a été condamnée à $10 d'amende ou à vingt jours de prison.

Matt Thompson et Thomas Davis, que le sergent Wilkinson accusait de n'avoir aucun moyen d'existence, ont été—le premier, requis de fournir un cautionnement de $250 pour répondre de sa bonne conduite ou de passer trente jours en prison; le second, renvoyé de la plainte.

He Sing ou Wm Johnson, Chinois, accusé d'avoir, contrairement à l'ordonnance 443, administré de l'opium à Charles Broadhead, a été condamné à une amende de $25 ou à trente jours de prison de paroisse.

Charles Rowald, qu'un affidavit accusait d'avoir violé la clause 841 des Revised Statutes en mettant le feu à une maison que des personnes occupent habituellement, a été envoyé en prison en attendant l'interrogatoire.

David Grace et Mme Grace, qu'un affidavit accusait de voies de fait, ont été—le premier envoyé à la cour criminelle de district, (cautionnement de $250), le second, acquitté.

Paragraphes. — Le Conseil de Ville a promulgué de nouveau l'ordonnance qui défend de fumer sur les quais des steamers et des navires en déchargement. Toute infraction entraînera une amende de cinq à quinze piastres ou un emprisonnement de cinq jours, au gré du recorder.—Le sergent Donovan, commandant du "precinct" du port, a été requis de veiller à la rigoureuse exécution de la loi municipale.

—La décision de la cour suprême relativement aux juges de paix, a comblé de joie les administrateurs, qui y voient un maintien au pouvoir jusqu'à ce que la Législature en ordonne autrement.

—Il y avait foule, hier, dans la salle où siège le conseil de ville. Les spectateurs s'attendaient, évidemment, à une scène émouvante entre les titulaires actuels et les élus du 2 novembre. Ils ont été amèrement désappointés.

—A la section A, de la cour criminelle de district, M. W. E. Todd remplace le commis aux minutes, M. Emile Wiltz, qui est malade.

—Le gouverneur a nommé, hier, l'honorable Thomas Courtland Manning, ancien juge-président de notre cour suprême, représentant de la Louisiane au sénat des Etats-Unis, en remplacement de l'honorable H. M. Spofford, décédé.

—M. Mealey, administrateur du département de la police, attend que les citoyens domiciliés aux environs des places publiques s'occupent de faire mettre celles-ci en meilleur état. Il est d'opinion que l'initiative doit venir d'eux.

—On sait aujourd'hui que le cadavre de l'enfant trouvé, il y a quelques semaines, au-dessus de Gretna, est celui de Frédéric George Hirsch, fils de M. G. F. Hirsch, domicilié au coin des rues Constance et Penniston. Nous avons annoncé, à l'époque, que George a quitté sa demeure le 8 octobre. Beaucoup de personnes ont d'abord cru que le cadavre était celui de George English ou de Thomas Reed. Les souliers, le chapeau et un petit pistolet de fantaisie ont été reconnus; ils appartenaient au défunt. Nos lecteurs se souviennent peut-être que le jeune homme avait une balle à la tête, une autre au cœur, et que les jurés ont déclaré après enquête, que c'était un suicide. On a appris, hier, que George était parti de chez lui pour aller travailler sur une habitation. Sa famille n'avait pas eu de ses nouvelles depuis qu'il avait quitté la maison. Répétons que le cadavre a été découvert en face de la propriété Cavalier, dans la paroisse Jefferson, et qu'il a été inhumé au même endroit. On le transportera, aujourd'hui, au cimetière de la rue Valence, sixième district.

—Mary Richards, c., arrêtée au coin des rues Ste Anne et Remparts, parce que, disait-on, elle, était ivre, a pris de la morphine dans sa cellule pour calmer de vives douleurs; elle a eu des convulsions. Transportée au greffe, des soins lui ont été prodigués par les personnes présentes, et elle a été transportée à l'hôpital.

—A la cour civile de district, MM. Joseph A. Shakspeare, Wm. Fagan, George Delamore, J. V. Guillotte, B. T. Walsh et Wm. E. Huger ont déclaré, hier, que le 2 novembre 1880, ils ont été élus, le premier, maire, les autres, administrateurs de la Nlle-Orléans; que le résultat de l'élection a été promulgué; que les demandeurs ont reçu leurs commissions, prêté le serment et fourni les cautionnements voulus; que le 15 du courant, ils se sont rendus à l'Hôtel de Ville pour y entrer dans l'exercice de leurs fonctions; que les titulaires actuels ont refusé de leur livrer les bureaux, livres, papiers, etc. Les demandeurs prient le tribunal d'obliger les défendeurs à dire de quel droit ils continuent à exercer les fonctions de maire et d'administrateurs. M. John Fitzpatrick, élu administrateur du département des travaux publics, a fait la même demande relativement à M. E. R. Chevalley, que M. Patton a nommé en remplacement de M. Collins. L'avocat général, d'après ses informations et des informations de MM. Shakspeare, Walshe, Huger, Fagan, Guillotte et Delamore a demandé, au nom de l'Etat, que M. Patton et ses collègues fussent proclamés usurpateurs et expulsés de leurs bureaux; que M. Shakspeare et ses collègues fussent déclarés maire et administrateurs de la Nouvelle-Orléans depuis le 15 novembre 1880.

—Peter Hennessey, c., a été arrêté au coin des rues St-Philippe et Tremé. Marie Jenkins, l'accuse d'avoir troublé la paix.

—Laura Davis, c., pour s'être battue et avoir troublé la paix, a été écrouée à la station du marché Tremé.

—Wm. H. Murphy a été arrêté par ordre du juge Sheehan. John Bennett l'accuse de voies de fait.

—Emma Metzler a été écrouée à la station centrale pour avoir fait un tapage infernal dans la rue Bassin, près Gasquet.

—Un incendie a éclaté à la pension de Mme Clark, No 7 de la rue Carondelet; les flammes ont été promptement éteintes. Les dégâts sont insignifiants.

—Un autre incendie a éclaté à la résidence de Mme Rebecca Henderson, No 3 de la rue du Bassin. Les réparations coûteront une trentaine de piastres, grâce aux efforts des pompiers.

—Un chien enragé a été tué au coin des rues Perdido et Dorgenois.

—Le pont du coin des rues Tonti et Poydras a besoin de réparations.

—François Johnson, c., a été arrêté au coin des rues Gravier et Dryades. Marie Joseph l'accuse d'attaque et de menaces.

—Anne Williams, c., accusée d'ivresse, de bris de paix et de langage obscène, a été écrouée à la station centrale.

—Hier matin, John Crotis, c., accusé d'ivresse et de port d'armes cachées, a été arrêté au coin des rues Perdido et Baronne.

—Wm Mitchell, c., accusé d'indécence, a été arrêté au marché Poydras.

—Albert Johnson et Victor Johnson—tous deux de couleur—ont été arrêtés dans la rue Water, près Dufossat. B. Green les accuse de l'avoir battu.

—Bridget Whalen, accusée de s'être enivrée et d'avoir troublé la paix, a été arrêtée au coin des rues rues Gen. Taylor et Camp.

—John Brown, pour avoir déchargé une arme dans les limites de la ville, a été arrêté à l'encoignure des rues Levée et Monroe.

—John C. Comotas, accusé d'ivresse et de bris de paix, a été arrêté dans la rue Mandeville, près Victoire.

—Un cheval attelé à une charrette a eu peur et a pris le mors aux dents au coin des rues Palmyre et Broad. Le "driver" a été renversé de son siège et légèrement blessé à la tête.

—Deux malfaiteurs, pris de boisson, ont brisé plusieurs vitres de la vitrine du magasin de M. Peter, No 600 de la rue des Magasins. Ils se sont enfuis mais ils ont été arrêtés peu après au coin des rues Philippe et Chippewa.

—Wm. Loman, employé au quai des steamers de la ligne Morgan, s'est cassé une côte en tombant d'une des planches qui mènent aux steamers.

—Tom Lee a été arrêté à bord du bateau à vapeur John Howard. Ben Green l'accuse de l'avoir battu dans l'intention de le tuer.

—Sue Polite, accusé d'avoir volé une paire de couvertures, a été arrêté sur la Levée, au pied de la rue Crossman.

—Zephyr Valerie, c., âgé de soixante-trois ans, a été envoyé à l'hôpital, du No 140 de la rue Bourgogne.

—Laura Brown, Maggie Hall et Thérésa Ashley, [les deux premières sont de couleur,] ont été écrouées à la station de la Place Jackson sous prévention d'ivresse et de langage obscène.

—Hier soir, à huit heures, Martha Case, c., a été arrêtée dans la rue Julie, près celle Tchoupitoulas. Cécilia Paron l'accuse d'ivresse, de bris de paix et de menaces.

—Une demi heure plus tard, Paul Granzin accusé d'avoir insulté des dames, a été arrêté au coin des rues Gravier et Franklin; l'officier de police l'accuse en outre de port d'armes cachées.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Thomas Holton à Mme Anne Thompson, deux bâtisses et terrains sur l'Avenue Pacifique, entre les rues Peter et Alex, mesurant 27x133 pieds; chacun $1000

Ville de la Nouvelle-Orléans à Ellen Brooks, propriété de batture rue Terpsichore, mesurant 140x200 pieds; chacune....$625

Hugh M. Hay à John Chaffe, trois terrains sur la rue Erato, entre les rues Peters et Tchoupitoulas, chacun terrains mesurant 87x156 pieds;....$1400.

Charbons Pittsburg, Anthracite et Cannel fournis aux bâteaux à vapeur, fabriques, presses à coton, familles et planteurs, en gros ou au détail, à très bas prix. Desforges, Montagnet & Cie.

La fièvre jaune à la Martinique.—Nous lisons dans les *Colonies* de St-Pierre, à la date du 27 octobre:

M. le maire de la ville de St-Pierre, ayant fait connaître à l'administration supérieure que les autopsies qui se pratiquaient à l'hôpital militaire sur des personnes mortes de la fièvre jaune étaient de nature à jeter l'inquiétude et le trouble dans la population, et que ces terreurs semblaient fondées, les quartiers avoisinant l'hôpital militaire étant plus éprouvés que les autres. Afin de tranquilliser les habitants de la ville de St-Pierre, l'administration s'empresse de porter à la connaissance du public que les ordres nécessaires ont été donnés pour qu'à l'avenir aucune autopsie ne soit pratiquée à l'hôpital militaire sur des personnes mortes de la fièvre jaune.

M. Coste, le médecin en chef de notre ville, a été pris de cette fièvre avant-hier. L'état de M. Coste s'est très sensiblement amélioré, et il a pu, à l'hôpital même où il a été transporté, donner des secours aux autres malades.

Cinq gardes de police sont entrés à l'hospice par suite de fièvre. Leur état n'offre absolument rien d'inquiétant.

Un frère de Ploërmel de l'école du Carbet a été atteint de la fièvre jaune.

Au couvent des sœurs St-Joseph, la sœur Eustonie, jeune religieuse, âgée de 19 ans, qui n'était que depuis 17 mois dans la colonie, a succombé au fléau.

Le 26, est mort à l'hôpital de Saint-Pierre un novice du *Georges-Auger*, le sieur Edouard Lemasson. Ce malheureux jeune homme n'était âgé que de 18 ans.

Les acteurs à la Guadeloupe.—M. Cazeaux est arrivé à la Pointe-à-Pitre avec sa troupe d'acteurs par le *Saint-Germain*. On raconte que ces malheureux, au moment de débarquer, ont fait les plus grands reproches à leur directeur qui, paraît-il, leur avait laissé ignorer l'existence de la fièvre jaune, et que plusieurs d'entre eux demandent à retourner immédiatement en France.

Achetez votre charbon, aux plus bas prix du marché, du Grand Lake Coal Co., coin des rues Gravier et Carondelet.

Nous lisons dans une correspondance de Paris:

Les nouvelles et inqualifiables violences du cabinet Ferry à l'égard de religieux inoffensifs, feront un peu de tort au discours prononcé à Marseille par M. Clémenceau. Ce discours, au surplus, n'est guère que le renouvellement de la déclaration de guerre adressée, il y a plusieurs mois déjà, à M. Gambetta. De programme précis, de politique définie, on en cherche vainement la trace dans ce morceau oratoire, dont l'*Agence Havas* ne nous a transmis d'ailleurs qu'un résumé probablement très imparfait.

M. Clémenceau commence par affirmer que le "parti légitimiste est épuisé". M. Clémenceau partage cette illusion commune à tous ses co-religionnaires en république, que l'idée royaliste est un "parti", quand, tout au contraire, elle est la tradition même de la France, et ne cesserait pas de s'imposer lors même qu'on aurait supprimé ses derniers défenseurs. Le cabinet Ferry le sent fort bien, puisqu'il poursuit M. de Charette. Mais passons et voyons ce que M. Clémenceau pense de la République.

M. Clémenceau déclare que le parti républicain, malgré sa force, manque d'entente. Si tous avaient véritablement le désir de faire la République, on se serait entendu; mais la chose n'a pas eu lieu parce qu'un chef de parti est arrivé au pouvoir sans y être porté par un grand mouvement de l'opinion.

Ici, le résumé de l'*Agence Havas* manque de clarté. De quel chef de parti est-il question? De M. Grévy ou de M. Gambetta? Quant au désir de faire la République, il semble que depuis les élections d'octobre 1877, la majorité de la Chambre s'est montrée là-dessus assez unanime, ce qui ne l'a pas empêchée de se diviser sur les divers genres de républiques, et de n'arriver à rien du tout.

M. Clémenceau poursuit son réquisitoire:

L'orateur critique la République conservatrice de M. Thiers. Il indique deux divisions dans le parti républicain: les radicaux d'un côté, de l'autre les opportunistes moins pressés que les premiers d'appliquer les réformes nécessaires. Il montre le gouvernement actuel appliquant toutes les lois de l'Empire, n'accordant aucune liberté, ni celle de la presse, ni celle de réunion.

Deux divisions! M. Clémenceau ne voit que deux divisions dans le parti républicain? Mais il y en a dix, il y en a vingt, il y a presque autant de républiques que de républicains. Et ce n'est pas d'hier: témoins les Girondins, les Dantonistes, les Hébertistes, les Robespierristes, les Buchézistes, les Socialistes, etc., etc.

L'orateur a ensuite critiqué "les moyens employés pour l'application des décrets du 29 mars," Donc, il approuve les décrets—eux-mêmes. Il ne blâme le gouvernement que d'employer "la force conservatrice au lieu de la force réformatrice." Cela signifie-t-il que l'on devrait nettement fermer les églises au lieu de se borner à expulser les congrégations? Ce n'est pas improbable.

L'attaque contre M. Gambetta est en revanche, nette et vigoureuse.

M. Clémenceau lui reproche d'exercer le pouvoir sans contre-poids, sans contrôle, sans responsabilité. Le député de Paris explique la mission et le devoir d'un chef de parti.

Nous n'offrons pas à M. Gambetta de prendre le pouvoir, ajoute M. Clémenceau; il l'a. Nous voulons seulement qu'il l'exerce au grand jour, sous le contrôle de l'opinion publique; car il n'est pas possible d'avoir un gouvernement solide si le meneur de ce gouvernement est en dehors de lui.

Voici maintenant non pas le programme de M. Clémenceau, mais ce qu'il croit un programme:

Abordant les travaux des Chambres, l'orateur dit qu'on a abouti seulement sur la question d'amnistie et sur quelques projets de loi, alors qu'on aurait dû continuer, dans le pays, l'œuvre de la Révolution française entravée à plusieurs reprises. Il déclare que l'opinion se réveille et en trouve la preuve dans le désir que la République a de la paix, qui est nécessaire à sa consolidation. Quant à nous, nous nous présenterons devant le suffrage universel avec le vieux programme républicain, celui de la Révolution française. Nous voulons un gouvernement de liberté, au-dessus des partis, au-dessus des attentats de la majorité.

Nous voulons une meilleure répartition de la justice; nous voulons assurer la création de la démocratie égalitaire. Nous saluons les nouvelles couches sociales, dont l'avènement est prochain.

Tout cela est bien vague, et ne modifie pas notablement l'état de "Tour de Babel" constaté par M. Clémenceau dans le parti républicain,—lequel, lui, est non pas même un parti, mais un groupe de partis en France.

Un abonné du *Figaro*, qui a bien voulu lire mon article d'hier sur la composition du tribunal des conflits, me fait observer que M. Cazot, ministre de la justice, est récusé, il sera remplacé comme président du tribunal par M. Jules Ferry.

Ainsi disposé, dit mon correspondant, la loi de 1850, qui décide, qu'en cas d'empêchement du garde des sceaux, le tribunal des conflits sera présidé par le ministre de l'instruction publique.

Certes, il nous eût été bien agréable de contempler le plus distingué des Jules du ministère en rabat de dentelles, avec l'épitoge en hermine et la toque en velours, à quatre galons d'or.

Malheureusement, M. Jules Ferry ne siégera pas plus que son collègue M. Cazot; si ce dernier est récusé de droit pour avoir appliqué les décrets, le père de l'article 7 est récusé deux fois d'avance, pour les avoir inventés.

La composition du tribunal des conflits sera donc vraisemblablement celle que nous avons indiquée hier, et M. Jules Ferry ne viendra pas faire pencher la balance.

Rochefort et Cissey.

Nous lisons dans l'*Intransigeant*:

Nous avons enfin reçu la note, pardon! l'assignation du négociant Cissey. Ah! c'est un gaillard qui soigne ses factures. On voit qu'il a vécu avec des tapissiers. Il nous demande vingt-cinq mille francs d'indemnité pour le tort que nous avons causé à son industrie et à celle de sa charmante amie. Nous apprenons qu'il en réclame autant au *Petit Parisien* et non moins au *Petit Phare*; total, soixante-quinze mille francs.

Nous venons de lire attentivement l'addition que nous fait présenter le sieur Cissey par son huissier ordinaire. Nous remarquons qu'il a complètement négligé de nous y expliquer pourquoi, étant ce qu'on peut imaginer de plus loyal, de plus droit, de plus honnête et de plus brave, puisqu'il a quatorze citations, sans compter la nôtre, il n'en a pas moins été privé de son commandement.

Pendant qu'il y était, la logique exigeait qu'il envoyât également une assignation au ministre de la guerre qui l'a calomnié bien autrement que nous. Le Cissey qui espère nous soutirer vingt-cinq mille francs, à nous simple journaliste retour de Nouméa, pouvait sans exagération en réclamer trois cent mille au général Farre. C'était là un coup superbe qu'il est inexcusable d'avoir manqué. Si c'est de cette façon qu'il entend les affaires, Mme de Kaulla ne tardera pas à le lâcher.

HENRI ROCHEFORT.

—Le vaillant explorateur Lecard a découvert dans la vallée du Niger, un cépage inconnu en Europe, et qui produit du raisin dès la première année de sa plantation.

La *Paix* publie de curieuses lettres du sympathique voyageur qui vient d'essuyer d'assez rudes épreuves. Le 20 août il adressait pourtant de Koundian, à un de ses neveux, des nouvelles rassurantes:

Je n'ai pas eu la fièvre depuis le 27 juillet et M. Durand depuis le 30. L'appétit nous revient un peu; mais nous n'avons que du riz au sel à manger et de temps en temps un peu de viande de chevreau ou d'antilope; nous n'avons plus de sucre et nous sommes obligés de faire bouillir l'eau, notre seule boisson, avec un peu de thé; cela nous soutient. Je crois que les délicieux raisins que nous mangeons en quantité sont pour beaucoup dans le bon état de notre santé.

Je ne te parle pas de mes fameuses vignes; c'est une découverte qui fera du bruit. C'est peut-être le Soudan qui fournira un jour le vin à l'Europe; qui l'aurait supposé?

Dans leurs expéditions de chasse, les explorateurs français rencontrent des quantités énormes de bœufs sauvages et d'éléphants, beaucoup de lions, peu de serpents.

Un amusant détail sur un malade imaginaire africain:

Le vieux Diango, roi tributaire ou plutôt gouverneur de Gangaran pour Amadhou, nous protège et nous aide, comme un vieux sauvage peut le faire; il ne nous demande rien, mais il adore les cadeaux; il se croit malade et est convaincu que je suis un grand médecin. Je le bourre de remèdes qu'il absorbe avec délices; j'ai soin que cela soit inoffensif. Il sera désolé lorsque nous partirons, mais je lui laisserai des petits paquets de quinine ou de magnésie, de manière à le rendre immortel.

Une circonstance remarquable.

M. W. E. Sanford de Holley, New York, fut affligé, il y a quelques années, de la plus terrible inflammation dans la portion basse de son corps. Il fit tout ce qu'il put, pour y échapper et se soumit à une opération chirurgicale très douloureuse à la fin, quand il désirait la mort et qu'elle paraissait prochaine, il commença, contre l'avis de ses amis à prendre les "Safe Kidney et Liver Cure" de Warner. Il est aujourd'hui un homme fort, robuste et des mieux portants. Tout lecteur qui peut mettre en question cette assertion remarquable, peut s'adresser à Holley, New York, et prendre des informations lui même.

DÉPÊCHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE.

NOUVELLES EUROPÉENNES

FRANCE.

Séance du Sénat—Interpellation Buffet.

Paris, 16—Aujourd'hui, au Sénat, a été reprise l'interpellation de M. Buffet. M. Chesnelong, légitimiste, a demandé s'il n'existait pas une direction occulte derrière le ministère. Il a affirmé que le Cabinet, par peur de M. Gambetta, avait rétracté ce qu'il avait d'abord approuvé.

Cette remarque a causé un grand trouble dans l'assemblée.

M. Jules Simon a attaqué le gouvernement et a fait l'éloge de la politique de M. de Freycinet.

M. Léon Say a lu alors l'ordre du jour proposé par M. Simon et ainsi conçu: Le Sénat se voyant dès lors impuissant à résister à la politique arbitraire qui trouble la paix publique, passe à l'ordre du jour.

M. Duverney a fait la motion suivante: Le Sénat, regrettant que la politique de M. de Freycinet n'ait pas été suivie, et désirant la voir suivre dans l'avenir, passe à l'ordre du jour.

M. Ferry n'a pas voulu accepter cet ordre du jour, et a demandé l'adoption pure et simple de l'ordre du jour, qui a été votée par 143 voix contre 137.

La récolte des betteraves.

Londres, 16—Une dépêche de Paris au Times dit: Le rapport sur la récolte des betteraves françaises la classe au rang des plus mauvaises. Les avis de l'Allemagne et de l'Autriche sont meilleurs.

Le projet de loi du gouvernement sur la propriété en Irlande.

Londres, 16—Le correspondant à Londres, du "Manchester Guardian" dit: La date, du commencement de la session du parlement est encore incertaine. On croit que le bill des propriétaires d'Irlande du gouvernement donnera aux tribunaux des localités le pouvoir d'accorder des compensations même aux fermiers expulsés pour non paiement des loyers; donnera aux cours plus de pouvoirs pour intervenir dans les cas où les rentes seraient excessives et simplifiera le transfert de la propriété.

Autre tremblement de terre.

Agram, 16—Deux chocs violents de tremblement de terre ont eu lieu, à minuit, et ont causé une autre panique; les habitants ont recommencé à fuir.

Discussion sur les affaires d'Irlande.

Londres, 16—M. Parnell part pour Paris immédiatement.

M. Jno. Bright, parlant hier à Birmingham, a condamné énergiquement les lois sur la propriété en Irlande, lois qui donnent aux lords le monopole des terres.

M. Bright a attribué la situation en Irlande au rejet par la Chambre des Lords du bill de compensation; a dit, ce qui regardait l'avenir, la force ne devrait rien faire, le gouvernement ne devrait pas adopter de projets chimériques pour le transfert des terres aux tenanciers.

M. Bright a dit qu'il pensait que le remède serait un plan bien étudié, donnant aux fermiers sécurité dans la possession des fermes et protection contre l'accroissement constant des loyers. Ce plan devrait renfermer des clauses par lesquelles les propriétaires pourraient vendre leurs terres à ceux qui voudraient les acheter.

Les constitutionnels au Parlement allemand.

Londres, 15—Le correspondant du Times de Londres dit: Un meeting des constitutionnels austro allemands a eu lieu hier, dimanche. La démonstration a été imposante. Le parti libéral allemand dans le Reichrath renferme les neuf-dixièmes des Allemands aisés ou instruits en sa faveur.

Le transport des bestiaux en Angleterre.

Londres, 16—Le correspondant à Londres, pense que le gouvernement examine si les restrictions actuelles sur l'importation des bestiaux peuvent être modifiées sans amender l'acte de 1878. Il se manifeste un grand désir, surtout en Ecosse, d'obtenir des bestiaux de l'Amérique avec une quarantaine raisonnable.

Défaite des Basutos.

Londres, 16—Une dépêche de la ville du Cap, en date du 2 courant dit: Le chef Basutos Umblonblo, a été battu par les colons.

Brownlee rapporte qu'il a assez de forces pour supprimer la rébellion à l'est.

Une explication du juge Davis.

New York, 16—Le juge Davis, hier soir fort tard, a envoyé une communication aux bureaux des journaux auxquels il croit, dit-il, qu'en donnant un sommaire du témoignage de Hart, il s'est trompé sur le temps où Hart porta la lettre au comité national pour la faire examiner et où Hewitt l'a d'abord examinée.

Le texte de la lettre avait été publié, et le fac simile ne l'avait pas été, et il s'agissait de déterminer si la lettre de simile être lithographiée et publiée en façon que Hewitt et consorts pussent en déterminer l'authenticité. Sur tout autre point, le juge Davis dit qu'il pense que le témoignage et les conséquences qu'il en a tirées sont pleinement justifiées. Le juge montre comment l'erreur a été commise, il ajoute que la lettre telle qu'elle a été publiée aurait dû être laissée de côté comme une fabrication évidente et maladroite.

Elections en Géorgie.

Atlanta, Géorgie, 16—Voici le résultat de l'élection pour un sénateur d'Etat: Joseph E. Brown, 146 voix; A. R. Lawton, 64.

Elections de la Californie.

San Francisco, 16—D'après les retours officiels complets de cet Etat, Henry Edgerton, républicain, comme candidat électeur présidentiel, a reçu 507 voix de plus que le juge Terry; le dernier, sur la liste démocratique, et est, par conséquent élu. Les autres électeurs démocrates ont obtenu des majorités variant de 87 à 143.

Election au Texas.

Galveston, 16—La réélection de Jones candidat indépendant pour le 5me district congressionnel du Texas est admise par les démocrates.

La guerre des compagnies télégraphiques.

Pittsburg, Pa., 16—Une décision a été rendue aujourd'hui par la cour de circuit des Etats-Unis, dans l'affaire de la compagnie télégraphique de l'Union de l'Ouest contre la compagnie de l'Union Américaine et la compagnie du chemin de fer de Baltimore et Ohio, pour la possession des lignes sur la division de Pittsburg appartenant à cette dernière compagnie. La cour a décidé que les lignes en litige doivent être livrées à la compagnie de l'Union de l'Ouest.

Incendie d'une maison de fous.

Chicago, 16—Une aile de l'asile des fous de St. Paul, Minn., a été détruite par un incendie hier soir. La bâtisse avait coûté un demi million de dollars. La perte est estimée à $15,000, pas d'assurances. L'origine de l'incendie est inconnue, il a pris naissance dans le sous sol. Il y a eu de 3 à 5 victimes suivant les différents rapports. On craint que plusieurs malheureux n'aient péri étouffés par la fumée. Il y avait 656 patients dans l'asile. Les uns ont été recueillis par la population; d'autres se sont sauvés.

St. Paul, Minn., 16.—Un bulletin envoyé de St. Peter Pioneer Press dit: le nombre des victimes de l'incendie et du froid à l'asile des fous est estimé de 20 à 50. La perte matérielle est de $800,000.

Une dépêche spéciale en date du 14 dit: La scène, pendant l'incendie, était effrayante. Les patients dans l'asile annexe de l'établissement étaient des hommes et bon nombre d'entr'eux ont refusé de quitter la bâtisse. Ils couraient, de droite à gauche, dans les salles, criant, se lamentant, et ceux que l'on n'a pu tirer de force de l'établissement auront péri suffoqués par les flammes et la fumée.

Ceux qui se sont échappés, fuyaient, à demi-nus, de tous les côtés. La nuit était effrayablement froide, et les souffrances de tous ces malheureux insensés à moitié vêtus, ont dû être horribles.

Il y avait environ 600 fous dans l'établissement. On ne sait que faire de tous ces malheureux.

Projet d'un grand chemin de fer.

Galveston, 16—Une dépêche d'Austin dit qu'une demande a été faite d'une charte par les chemins de fer de New York, Texas et Pacifique et Mexicain pour aller de Richmond à travers les comtés de Fort Bend, Wharton, Jackson, Victoria, Goliad à Brownsville avec des embranchements sur la baie Matagorda, Corpus Christi, et l'embouchure du Rio Grande. Les incorporateurs sont des anglais, des parisiens et des texiens.

La catastrophe de Stellarton—Appel à la charité publique.

Stellarton, N. S. 16—La situation est à peu près la même, seulement il y a plus d'odeur de fumée à la surface, et l'on redoute une autre explosion. Il y a eu, hier soir, une réunion au bureau de la compagnie minière. Il a été résolu d'envoyer aux maires et aux gardiens des différentes localités du Canada et des Etats-Unis l'appel suivant:

Une terrible calamité a frappé notre localité. Deux désastres successifs ont causé la mort de 50 hommes et enfants, laissant dans l'abandon 33 veuves et 110 orphelins. 700 hommes représentant une population de 2000 âmes se trouvent sans emploi tout un hiver tel qu'il en existe au Canada. Nous faisons appel à la générosité du public et lui demandons un secours immédiat. On peut envoyer les souscriptions à James Hudst, administateur de l'Albion, Stellarton, N. E.

Convention des fabricants de chaussures.

Philadelphie, 16—La convention nationale des fabricants de chaussures s'est ouverte cette après-midi. Environ 500 délégués de toutes les parties des Etats-Unis étaient présents. John Zeigler a été choisi président temporaire, et un comité a été choisi pour rédiger une constitution et des règlements.

La récolte de l'Ohio.

Columbus, O., 16—Le rapport sur la récolte de novembre au bureau d'agriculture de l'Etat donne 2,906,657 acres semés en blé cette année, le rendement est de 32,522,794 boisseaux, augmentation de plus de 11,000,000 de boisseaux sur l'an dernier, qui était la meilleure depuis bien longtemps.

Voyage du capitaine Eads.

Galveston, 16.—Le capitaine B. Eads, le grand ingénieur, est arrivé, avec son état-major, et a été reçu par le maire Léonard et conduit à la bourse au coton. Il est rentré ensuite à bord du navire Whitney et a repris son voyage pour Vera Cruz.

La diphtérie en Virginie.

Petersburg, Vie., 16—La dipthérie fait de sérieux ravages ici. Il y a des familles dont trois ou quatre membres sont attaqués à la fois par le fléau.

Marchés Etrangers.

Liverpool, 16, midi—Coton, demande modérée et qui est facilement supplée.

Middling Uplands 6 7|16d, Middling Orleans 6 11|16d

Les ventes sont estimées à 10 000 balles, dont 1000 pour la spéculation et l'exportation. Recettes 34,000 balles, 23,500 américaines.

Futurs plats.

Uplands Low Middling clause livraison décembre 6 13|32d, novembre et décembre, décembre et janvier, janvier et février 6 11|32d, février et mars 6 3|8d, mars et avril 6 13|32d, avril et mai 6 7|16d, mai et juin 6 1|2d.

Liverpool, 16, 4 p. m—Coton sans changement

Ventes d'aujourd'hui, 10,000 balles dont 1000 pour la spéculation et l'exportation 8200 américaines.

Futurs—Uplands, Low Middling clause livraison mars et avril 6 3|8d, mai et juin 6 15|32d.

Londres, 16, 4 p. m—Consols pour du comptant 99 9|16, à terme 99 11|16. Bons des Etats-Unis—nouveaux 5's 104 5|8, nouveaux 4 1|2 à 115 1|2, 4 pour cents 114 1|4.

Manchester, 16—Le marché aux tissus et filés est calme.

Paris, 16, 4 p.m—Rentes 85f. 50c.

Liverpool, 16, 5 15 p. m—Coton—Uplands Low Middling clause livraison en décembre et janvier 6 5|16d, février et mars 6 11|32d.

Futurs à peine fermes.

Argent, Bises, etc.

New York, 16, soir—Argent à 6; change 4.80 pour 60 jours, gouvernements fermes nouveaux 5 s coupons à 101 7|8, 4 1|2 s coupons à 111 7|8, 4 s coupons à 110 7|8, bons d'Etats calmes et fermes.

New York, 16—Balance à la Sous-Trésorerie:

Espèces	$72,846,298
Currency	4,437,736

Marchés américains.

New York, 16, Coton: Recettes nettes 669, brutes 4,171, futurs fermes à la clôture, ventes 90,000 balles. Novembre 10 88 à 88, décembre 10 98 à 9, janvier 10 88, février 10 99 à 10.00, mars 11 13 à 14, avril 11.27 à 8, mai 11 40 à 1, juin 11.51 à 2.

New-York, 16.—Coton calme et ferme. Ventes 760 Uplands 11 15|16 Orleans 11 3|16 Recettes nettes consolidées 41,567. Exportations pour la Grande Bretagne 17 408 pour la France 1094.

PASSES.

Port Eads, 16, midi—Vent léger du nord est.

Arrivé steamship anglais Jamaican, capitaine Winder, à 10 hier soir, de Liverpool via les Antilles et les ports du Mexique à T. & G. Harwood.

Parti steamship Capri pour Anvers.

Port Eads, 16, 6 p. m.—Vent léger d'est. Temps couvert.

Arrivé steamship anglais Compton, capitaine Cowie en 8 jours de New York, à A. K. Miller & Co.

Steamship espagnol Federico, capitaine Abasturio, à 4 p m, en 4 1|2 jours de Santiago de Cuba, à L. Ranger & Ce.

Steamship français Lechatelier, capitaine Laperdrix à 5 40 p m en 4 jours de Vera Cruz, à L. Grande.

Navire américain Cromwell capitaine Barstow en 17 jours de Boston, au capitaine.

Barque anglaise Annie Burrill capitaine Holland en 63 jours de Greenock à Norton & Bell.

Goëlette américaine Theresa G. capitaine Mayans, en 13 jours de la Havane au capitaine.

Parti steamship Sybil pour Havre.

FLEUVE ET RIVIERES.

Vicksburg, Miss. 16—Temps couvert, thermomètre 58. Montant City of Helena, à 1 p. m. Thos P Choutau, à 9 a m. Golden City, hier soir. Descendant: Charles Morgan, hier soir. Fred A Blanks à 2 a m. Ed Richardson, à 1 a. m. Natchez, à 5 p. m. J. M. White, à 5 p m.

Shreveport, 16—La rivière a baissé de 1 pouce. Temps clair et agréable. Arrivé Cad de Bells d'Alexandrie. Pas de départ.

Cincinnati, 16—La rivière a 11 pieds 11 pouces et baisse. Temps beau et frais. Parti Paris C. Brown, pour la Nlle-Orléans.

St-Louis, 16—Le fleuve a 8 pieds 4 pouces et reste stationnaire. Temps, il neige et gèle fortement. Parti G. A. Scudder, pour la Nlle-Orléans, Commonwealth, pour Vicksburg.

Louisville, 16—La rivière a 6 pieds 9 pouces et baisse. Temps couvert et frais.

Cairo, 16—Le fleuve a 16 pieds 3 pouces et baisse. Temps neigeux et frais. Arrivée Thos. Sherlock, pour Cincinnati. Guiding Star, de St-Louis. Partis Thos. Sherlock, Norton et barge, pour la Nll-Orléans.

Pittsburg, 16—La rivière a 3 pieds 10 pouces et baisse. Temps clair et frais.

LA QUESTION.

Parmi les réponses qui nous sont parvenues sur cette question:

Après le repas est-il préférable, pour faire sa digestion, de rester en repos ou de se mettre en mouvement?

Voici celles qui nous paraissent les plus intéressantes:

*

Les deux éminents professeurs, Claude Bernard et Robin ont, sur ce point, fait à Alfort, une expérience tout à fait concluante:

Après avoir fait manger à deux chiens de même race, et de même force, une pâtée identiquement la même, on en a laissé un se reposer tandis qu'on a promené l'autre.

Puis, un certain laps de temps après, une heure je crois, on les a tués tous deux et l'on a examiné leur estomac.

Celui qui était resté en repos, avait fini sa digestion quand celui qu'on avait promené, ne l'avait encore faite qu'à moitié.

Donc, si vous n'avez pas un estomac délabré, restez en repos pendant la première heure qui suit le repas.

*

Un peu de latin:

L'Ecole de Salerne répond en ces termes:

....Non sit tibi vanum
Surgere post epulas, sommum fuge meridianum.

(Ne croyez-vous pas inutile de vous lever après le repas; ne vous laissez pas aller au sommeil au milieu du jour.)

Hoc bene si serves, tu longo tempore vives.

(Une longue vie, telle sera votre récompense).

Mais pour les malheureux qui s'adonnent aux douceurs de la sieste, qu'ils craignent les menaces de l'Ecole:

Febres, pigrities, capitis dolor, atque catarrhus:
Hæc tibi proveniunt ex somno meridiano.

Gallien et Avicenne sont du même avis.

*

Un peu d'anglais maintenant:

After dinner sit a while,
After supper walk a mile.

Ce qui veut dire:

Après un repas copieux, prenez du repos; après un repas léger, faites une courte promenade.

*

Quelques vers, qui sont tout un enseignement et qui sont tirés des *Horreurs de la guerre*:

On ignore sur cette terre
Où l'hygiène est aux pas
Combien il nous est salutaire
De marcher après nos repas!

*

Après ces avis aussi concluants que dissemblables, nous ne pouvons faire mieux que de laisser chacun libre de ses opinions; la meilleure cependant est, selon nous, celle qui consiste à ne pas faire de violents exercices immédiatement après son repas.

A demain une autre question.

(*Figaro.*)

BULLETIN FINANCIER.

Mardi, 16 novembre 1880.

COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
13 novembre	1,930,935 28	136,084 73
15 novembre	2,103,643 95	151,098 56
16 novembre	2,356,353 82	206,168 22
Même temps la semaine dern	6 390,933 05	493,351 56
Total la semaine dernière	11,825,512 76	1,093,335 15
Total la semaine précédente	10,918,780 86	1,368,742 23

LE MARCHÉ MONÉTAIRE est ferme.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel	9 à — pour cent
do A1	10 à — "
do seconde classe	nominal
Prêts sur garanties collatérales	8 à 9 pour cent
Hypothèque A1	8 à 9 "
do seconde classe	nominal

ARGENT—

a Argent américain (étalon)	99½ à 100
a do (trade dollar)	94 à 95
a Dollar mexicain	87 à 87½
Doublons espagnols et Patriot	$15 40
a Argent en lingot (N. Orléans)	$1 12 8
a do (Londres)	51 13|16

a En monnaie courante. c L'once en monnaie courante.

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé quotidien.

Dépôt d'or (onces)	15 86
do d'argent (onces)	3,457 40
Payé aux déposants	28 71
Expédition de Standard Dollar	45,500 00
Argent monnayé	30,000 00
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	1,12 5

LE CHANGE a légèrement fléchi.
LE STERLING est un peu plus bas.
LES FRANCS sont faibles.

c Connaissement de navire et A1 clear	477½ à 478½
c Traites de banques (sommes fortes)	— à 480½
do (sommes faibles)	— à 481
c Soixante jours	
Banquiers	480½
à vue	482½
c Francs de commerce	5.30⅝ à 5.30
c Traites de banques, nominales	— 5,25
c Soixante jours.	

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est ferme.

Nous cotons comme suit:

Les Banques tirant des chèques au pair.

Les banquiers tirant des chèques à 50c d'escompte par 1000.

Traites de commerce à 1,25 d'escompte par $1000 à—
contre $1,25 hier.

LES ACTIONS montrent plus d'animation.

CONSOLIDÉS DE L'ETAT ET BONS A PRIME—Le tableau ci-après indique le cours des opérations à la Bourse dans les Consolidés de l'Etat et les Bons à prime, tous deux ne montrent qu'une petite variation.

Aujourd'hui Bureaux	Consolidés de l'Etat offre	demande	Bons à prime offre	demande
10 A. M.	50⅝	51¼	33⅝	34
12 M.	50⅝	51¼	34	34½
2 P. M.	50⅝	51	34	34⅝
3½ P. M.	50⅝	51¼	34	34½
Clôture d'hier	50⅝	51	33⅞	34

VALEURS DIVERSES—Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre	dem
1re hypothèque du Chicago, St Louis et N. O. R. R.	107	—
1re hypothèque du Jackson R. R.	110	—
2d do coupon	110	—
2d do dette	109½	113
Bons consolidés de la ville	46	—
Coupons de la ville à moitié payés	—	—
Scrip de la ville 1875	39	—
Cte de police 1874	10	—
Mandats de Levée	—	—
Mandats d'Etat constitutionnels	88	89½
do do ordinaires	67	68
Cte d'intérêt de janvier sur les Bons de l'Etat	61	—
Bons à prime tirés	142	144
Privilège sur les Bons à prime	½ 010	⅞ 010
Louisiana 7 s	50½	51¼
do 2 s	—	—
do 4 s	—	—
Louisiana 3 s Baby Bonds	55¼	56
Louisiana 7 s New York	50⅜	—
Hypothèque du N O City R. R.	109½	—
Hypothèque du Waterworks Cond	106½	106¾
Act 93 Cts	32⅝	33⅞
U. S. 4 010	110	111
do à New York	110⅝	110⅞
do à Londres	114¼	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.

130 actions	Waterworks Co.	$45⅝
20	do	45⅞
75	do	46
75	do (V fev. et int)	45⅝
2 000	Waterworks mtge bonds	106

Bureau à 12.

6 000	Louisiana 7s petits	50
16 300	Bons à Prime	34
1 000	Act 93 Cts	34

Bureau à 2 P. M.

9,000	Bons à prime	34½
5 000	do	34
5,000	do	34½
5 000	do (V jusq. tirage et int.)	34
5,000	do do	34½
600	Mandats d'Etat ordinaires	66½

Bureau de clôture à 3½ P. M.

2,000	Louisiana 3 s Baby Bonds	55¾
3,000	Bons à Prime	34
500	Act 93 Cts	32⅝

BULLETIN COMMERCIAL.

Mardi soir, 16 novembre 1880

COTON—Non compris 600 balles additionnelles d'hier, quand les affaires actuelles étaient 8800 balles, les ventes aujourd'hui embrassent 9800 balles à des prix exigeant quelques changements dans nos cotes.

Nous donnons aussi les chiffres et le rapport de l'Exchange comme ci-dessous:

BASE DE CLASSIFICATION AMÉRICAINE.

	Cotes générales	Cotes de l'Ex.
Inferior	6½@ 7	—
Low ordinary	7¼@ 7¾	7¾
Ordinary	8⅛@ 8⅝	8⅝
Strict ordinary	8⅝@ 8⅞	—
Good ordinary	9⅛@ 9⅜	9⅜
Strict good ordinary	9⅜@ 9⅝	—
Low middling	9⅞@10⅛	10
Strict Low middling	10¼@10⅝	—
Middling	10⅝@11	10⅝
Strict middling	11@11¼	—
Good middling	11⅛@11¼	11¼
Middling fair	12⅛@12⅜	12¼
Fair	—@13	

Aujourd'hui à midi le middling était coté Galveston 10⅝, à Mobile à 10⅝, à Savannah à 10⅝; à Charleston à 10⅝, à Wilmington à 10 7|16, à Norfolk à 10⅝, à Baltimore à 10¾, à New York à 10 15|16, à Boston à 11⅛, à Memphis à 10½; à Augusta à 10⅜, à Philadelphie à 11⅛, à Cincinnati à 10¼ et à St Louis à 10⅝.

L'Exchange rapporte: Ventes 11 100 balles y compris 3200 hier après 2.30 P. M.

—ETAT DU MARCHE AU COTON—

		Balles
Stock en main le 1er septembre 1880		32,197
Arrivé depuis le dernier état	20,587	
Précédemment	514,628	535,215
Total		567,412
Exporté aujourd'hui	6 420	
Exporté précédem.	352,645	359,065
Stock en main etc		208,347
Stock (même temps l'année dernière		194 806

Reçu depuis hier soir 18,821 balles contre 11,577 mardi dernier et 9356 l'année dernière.

TABAC—Le marché continue à être calme. Les Cutting grades sont en demande à des prix pleins et cotés à 4⅝ à 7c pour lugs et 7 à 14 pour leaf. Pour les autres qualités

Nous cotons comme suit:

Low lugs	@ 4½
Good	4⅝@ 5
Low leaf	5¼@ 5½
Medium	6½@ 7
Good et Fine	7½@ 8
Selections	10 @12

Reçu depuis hier soir, rien; exporté, rien.

Stock en main d'après notre compte courant 769 boucauts.

SUCRE—Reçu ce matin 719 boucauts et 218 barils. L'approvisionnement se vend facilement à des prix plus faciles pour les acheteurs.

Nous cotons la livre

Inferior	4 @ 4½
Common	5 @ 5¼
Good common	@ 5½
Fair	5¾@ 6
Good fair	@ 6¼
Fully fair	@ 6½
Prime	@ 6¾
Strictly prime	@ 7
Choice	@ 7⅛
Seconds	5½@ 7¼
Jaune clarifié	7½@ 7¾
Gray Clarified	7⅝@ 7⅞
Off whites clarifié	7⅞@ 8⅛
Choice whites clarifié	8⅛@ 8⅜

MÉLASSE—Reçu ce matin 1617 barils. Bonne demande à des prix plus fermes. Toute la recette a été vendue.

Nous cotons: le gallon

Bonne demande aux prix antérieurs. Vendu 200 barils.

Common	30@33
Centrifugal	20@38
Fair	34@36
Prime	37@39
Strictly prime	40@42
Choice	43@44

FARINE—Reçu ce matin 2818 barils. Le blé est plus élevé dans l'ouest et à Liverpool ce matin. Le marché à la farine ici est très fort et les prix ont une tendance à la hausse. Faible stock et bonne demande. Vendu 1822 barils dont 50 à $4,25 à $4,65, 100 à $5.00, 112 à $5.50, 275 et 100 à $5,75, 100 à $5 87½, 100 et 250 à $5,90, 100 à $6, 25 à $6,12½, 25 à $6,25, 30 à $0.75, 125 à arriver, 100 city mills sur place et 100 do pour l'exportation à des conditions particulières.

Nous cotons: le baril

Fine	3,00	@3,25
Superfine	3,25	@3.75
Single extra	4,00	@4,25
Double extra	4,50	@4,75
Treble extra	5,00	@5,25
Family extra	5,40	@5,55
Choix	5,70	@5,80
Fancy	5.90	@6.25

MINNESOTA.

Bake s grades	5,75	@6 25
Patent	6,00	@8,50

Aux marchands et groceries 25c de plus.

VIANDES SALÉES SÈCHES—Les épaules sont rares et en demande à 5⅛c loose, 5⅜ packed sur place et 5¼ à arriver. Nous cotons clear rib sides à 7⅝c, clear sides à 8c.

Au détail épaules 5⅝ à 5¾c, clear rib sides 8c, clear sides 8¼c.

BŒUF—Le bœuf se vend western à $9,00 à $11 le baril, et $6,00 le demi-baril. Fulton Market à $7.50 le demi baril.

JAMBON—Rare. Nous cotons: choice sugar cured canvassed small size à 10½ à 10¾c, medium average 10 à 10¼c, large size 9½ à 9¾c, uncanvassed 8½ à 9c.

GRAISSE—Nous cotons en tierçons refined à 9¼c, prime steam 8⅞c, en barillets refined à 9¾c, en baquets à 10 à 10¼c.

Au détail il faut payer ¼c de plus.

BACON—Calme. Nous cotons les épaules à 5⅞; clear rib sides à 8⅛c, clear sides à 8⅜c.

Au détail épaules à 5⅛c, clear rib sides à 9c, clear sides à 9c.

BREAKFAST BACON—Calme à 10c la livre.

PORC—Le mess est rare et coté à $14,50; au détail à $14,50.

WHISKEY—Nous cotons le whiskey de l'ouest supérieur à $1,09 le gallon, le rectifié de l'ouest à $1,05 à $1.10. Bourbon patent à $1,25 à $1,50, straight $1.75 à $3.50, selon l'âge et la qualité.

MAIS—Rien en premières mains et il est offert à arriver à 63c le boisseau; vendu 300 sacs jaune à arriver à 65c, 100 choix blanc et 1000 blanc vieux sur place à 62.

MAIS EN GRENIER—Exporté hier 42,658 boisseaux. Pas de stock en mains. Nous cotons le mêlé à 54 à 55c, blanc 55 le 56c à bord f. o. b.

BLÉ—Exporté hier 47,430 boisseaux. Pas de stock en mains, nous cotons le red winter No 2 à $1,18 f. o. b.

AVOINE—Bon approvisionnement et les acheteurs s'écrivent seulement en attendant des prix plus bas; vendu 200 sacs à 45c le boisseau.

SON—Rare, et coté à $1,10 les 100 livres.

FOIN—Le stock est bon et calme. Le prime est coté à $23, le choix à $23,50 à $24 la tonne.

MOUSSE—Calme. Nous cotons la mêlée à 2¼c. la noire à 3 ½c la livre.

VOLAILLES—Nous cotons: la dou.

Grasses volailles de l'ouest	$	@$ 3,00
Poulets	2,00	@ 2,50
Canards	2,00	@ 3,50
Oies	4,50	@ 5.00
Dindes	8.00	@ 9.00

ŒUFS—Nous cotons les œufs de l'ouest à 22 à 25c la douzaine, ceux de la Louisiane à 25 à 30c.

POMMES DE TERRE—Nous cotons les pommes de terre Peerless et Early Rose à $1,90, Louisville Russetts $1,90 à $2 25 le baril; les oignons à $3,50 à $3,75; les pommes à $2.00 à $2,50—les choux à $14 à $15 les 100 têtes, la choucroute à $7.75 à $8 le baril et $4,25 le demi-baril.

BEURRE—Nous cotons: western creamery fancy 32 à 33c, western creamery choice à 30 à 31c, New York creamery 30 à 31c, New York dair choice à 26 à 27c, do dairy prime à 23 à 34c, do good à 20 à 21c, western dairy choice à 26 à 27c, do prime 22 à 23c, do good 18 à 19c, do fair 15 à 16c, inferior western 12 à 14c la livre.

CAFÉ — Calme. Stock en premières mains 9943 sacs, en mains des marchands 12,938.

Nous cotons pour les cargaisons:

	la livre
Ordinaire	11½@11¾
Fair	13½@13¾
Good	14 @14¼
Prime	14½@14⅝
Pour le détail:	
Ordinaire	11⅝@12
Fair	13⅝@14
Good	14¼@14½
Prime	14⅝@15

Nous sommes redevables à M. E. Cottraux pour les télégrammes suivants de Rio Janeiro du 9 oct. et de New York du 11 oct. 1880. Reçu 115,000 sacs. Achats pour l'Europe 45,000, pour les Etats-Unis 65,000, prix 7|100, stock 200,000 sacs, change 23⅝, moyenne de la recette quotidienne 164,000 sacs.

RIZ—Calme.

Nous cotons: la livre

Clean No 2	2⅝@3
Common	3⅛@4
Ordinary	4¼@4½
Fair	4½@4¾
Good	4⅞@5⅛
Prime	5¼@5⅝
Choice	5⅞@6

RIZ BRUT—Il se vend à $2,75 à $3.50 le baril.

SEL—Nous cotons: $1.02½ à $1,05 le sac pour le coarse, $1,40 à $1,45 le fine, Turks Island 30 à 35c, sel de table en poches 3 à 7c pièce, selon la grandeur.

PEAUX Aux abattoirs:

Steer hides, 70 livres et au-dessus	8	@ 8½
do au-dessous de 70 livres	6½	@ 7
Kips, 14 à 30 lbs	8	@ 8½
Peaux de veaux, pièce		@ 75
Green salted de la campagne, par lb	8⅝	@ 9
Dry Flint	13½	@14
Dry Salted	11½	@12½
Peaux endommagées 2|3 du prix	—	@ —

SUIF—

Prime City rendered par lb	—	@ 6¼
Country	—	@ 5¾

CORNES—

Cornes de bœuf, pièce	—	@ 6
do vaches	—	@ 3

CIRE D'ABEILLE—

Prime Jaune, par lb	19	@20

LAINE—

Lake par lb	26	@27
Louisiana	24	@25
Burry	12	@15

DOUVES EN CHÊNE—Nous cotons: Extra pipe 60 pces $165@$170; extra pipe 56 pces $135@$140, light pipe 56 pces $105@$110; extra boucauts 48 pces $120@$125; extra claret $90@$100. Les douves en chalands, $100@$130 suivant leur qualité.

CHARBON—Le Pittsburg se vend aux bateaux à 50c la boîte; en gros à 40c, au détail à 60c le baril et $6 50 le boucaut.

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas nourris au maïs, de choix, par liv. brute	4½@ 5
do 1re qualité	3½@ 4
do 2e do	2½@3
do 3e do	—@ 2
Bœufs du Texas choix, par tête	$ — 30@$35
do 1re qualité	$25@ 28
do 2e do	$15@$18
do 3e do	@ 12
Cochons, 1re qualité, par lb brute	4½@5¼
do 2e do	3½@4
do 3e do	2½@
Moutons, 1re qual. par tête	0 5 50@$
do 2e do	$ 2 50@$ 3 00
do 3e do	$ 1 00@$ ——
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$50 00@$65 00
Vaches laitières, 2me qualité, par tête	$35 00@$45 00
Vaches du Texas avec veaux	$——@——
Veaux, 1re qualité par tête	$ 8 00@$ 9 00
do 2e	$ 6 00@$ 7 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête	$ 9 50@$10 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	$ 8 00@$ 9 00

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Le tableau de prix qui suit nous est fourni par MM. Alford, Pettis & Co. 131 rue Baronne:

Chevaux communs	$ 60 à	$100
Bons chevaux de trait	100 à	140
Chevaux de monture et de voiture	125 à	175
do do extra	175 à	250
Mulets petits et communs	85 à	120
Mulets pour rizières	120 à	150
Mulets, qualité moyenne	150 à	175
Bons mulets pour habitations	175 à	210
Mulets de choix pour ville et charretiers	210 à	235

MATÉRIAUX de CONSTRUCTION TONNELLERIE, &c,

Tableau de prix fourni et corrigé par L. W. Miller & Co., No 28 Union street. (Nous le publions en anglais pour ne pas nuire à l'exactitude des termes).

Market active and prices steady.

Car Sills $12 for common to $50, clear 60 feet long.

Car Flooring—$10 rough to $16 D. & M.

Tank Stuff $16 à $22

Car Roofing—$16 rough to $24 dressed.

Bridge Timber—$12 for 18 feet long to $30 60 feet long.

D & M Flooring—$12 for the blue to $18.50 for standard.

Step Stuff—$16 dry to $14 green.

Framing and Box Lumber—$8 à $15

Black Walnut of good quality is taken for home consumption at say $35 for good mill run lumber and 40 per cubic foot for shipping logs. (None in market.)

Fitch and Square Edged Plank are worth $35 à $45, to quality.

Round Logs—$15 per M.

Square Edged 20c per cubic foot.

Mahogany—8 à 9c for medium and 9 à 11c for large logs is considered a fair price for cargo lots.

Spanish Cedar—Good cargoes are dull à 8 à 9c, as to quality and terms of payment.

LHOTE & CO.

	per m feet
Framing Lumber cut to sizes, Pine	$13 à 16 00
Promiscuous Scantling	12 00
Tongue and Grooved Pine Flooring 1¼	
......	22 50 25 00
Pine Ceiling, ⅞	14 00@15 00
Gallery Flooring, Pine 1¼	$32 50
" " Cypress 1¼	$40 00
" " Cypress cut to lengths	$45 00
Weather Boards, Pine, rough	$15 00
" Cypress	$25 00
" Pine dressed	$16 à 18 00
" Cypress dressed	$20 00
Dressed Shelving, Pine	$20 00
" Cypress	$30 à 35 00
Dressed Base Boards, Pine	$20 00
" Cypress	$30 00
Cypress Shingles, 20 inch	$3 75@$4 25
Plastering Laths	$1.75
Wharf Timber per running foot	10c

SASH AND BLINDS.

Size of lights	Thick ness	Size of sash, light wind'ws, width × hight	Price of sash per pair, plain gl sod	Price blinds pr roll'g or sta.	Glazed
8x10	1¼	2 4½ 3.10	$ .35	$1.35	$1.50
10x12	1¼	2.10¼ 4 6	.55	1.70	2.00
10x14	1¼	2.10¼ 5 2½	.60	2.10	2.33
10x15	1¼	2.10¼ 5 6½	.75	2.65	2.50
10x16	1¼	2.10¼ 5.10¼	.80	2.75	2.70
10x16	1¼	2.10¼ 5.10½	1.00	2.90	3.00
10x18	1¼	2.10¼ 6 7	1.10	2.95	3.55
11x16	1¼	3 1¼ 5 10¼	1.15	3.20	2.75
12x16	1¼	3 4¼ 5.10¼	1.15	3.20	4.00

All Sash made plain. For Sash Checked and Hung add 20 cents per pair. All Blinds made Half Rolling, except otherwise ordered, and 1½ inches longer than Sash.

PANEL DOORS

Size	Thickness	Price
2. 6x7 0	1¼	$2 10
2 8x7 0	1¼	2 20
2 10x7 0	1¼	2 25
2.10x7.6	1¼	2 50
3 0x7.0	1¼	2 30
3. 0x7 0	1¼	2 70
3. 0x8 0	1¼	3 00

LUMBER—YARD PRICES.

We quote

	Per M feet
Yellow pine for building	
Furnished to Sizes up to 6x8 32	
Do do ov	13 00@14 00
Boards, er 6x8 and 32 feet long, special rates.	
1, 1¼ and 1½x12 merch	14 00@16 00
Sheathing	9 00@11 00
Weather board, rough	14 00@15 00
" "	15 00@16 00
Flooring, dressed 1¼ merch	23 00@25 50
" " clear	30 00@35 00
" " Gallery	35 50@40 00
1¼ merch	22 50@25 00
Ceiling ⅝ to ⅞	12 00@15 00
" " clear face	18 00@20 00
Shelving dressed both sides	18 00@20 00
Base one side	16 00@18 00
Cypress.	
Sills, tenco posts, Sleepers, etc	22 00@25 00
Boards 1, 1¼, 1½ & 2 inch, prime seasoned	30 00@32 50
Do do choice	35 00@40 00
Shingles	Per M
20 inch, clear	4 00@ 4 25
" merch	3 50@ 4 00
Plastering laths	1 75@ — —

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

MERCREDI, 17 NOVEMBRE 1880

Bayou Sara	JOHN W. CANNON, à 5 P. M.
Bayou Têche	JNO. M. CHAMBERS, 5 P. M.
Bœuf River	Era No 10, à 5 P M
Plaquemine	ST-JOHN, à 11 A. M.
Bon Tureand	BELLE, à 12 M.
Bas du fleuve	SUNBEAM, à 10 A. M.
Fort Eads	DAISY, à 8 A M.

BULLETIN MARITIME.

MARDI, 16 NOVEMBRE 1880

EXPÉDIÉS EN DOUANE.

Steamship Amite, Hulse, St Marks via Ports de la Floride
Steamship New Orleans, Halsey, New York
Steamship Morgan City, Adams, New York
Navire (esp) Volodora, Giagnibel, Gênes
Barque (ang) Geo B Doane, Doty, Almeria
Goëlette Mary Jeannette, Crawford, Pensacole

ARRIVÉS.

Steamship (ang) Compton, Cowie, New York
Steamship (fran) Lechatelier, Laperdrix, Vera Cruz, L. Grand—2nd Dist
Steamship (esp) Federico, Abasturio, Santiago de Cuba
Lougre Three Brothers, ——, Little Caillou

BATEAUX A VAPEUR.

Cherokee, Wolf, de Memphis
Sunbeam, Bietry, du bas du fleuve
Daisy, Felsher, du bas du fleuve
Alvin, Scovell, du bas du fleuve
John S Baird, Baird, du Bayou Barataria
St Mary, O'Pry, du bas du fleuve
Assumption, Charlet, de Donaldsonville
James Howard, Pepper, de St Louis
Laura Lee, Raburn, de Ouachita City

EXPORTATIONS

ST MARKS VIA PORTS DE LA FLORIDE—par steamship Amite 379 barils farine, 28 barils sucre, 10 barils farine de maïs, 700 sacs maïs, 437 sacs avoine, 39 caisses viande, 15 barils gru, 20 barils pommes de terre, 5 tierçons viande, 779 colis marchandises diverses.

NEW YORK—par steamship New Orleans, 2543 balles coton, 1213 barils mélasse, 50 boucauts sucre, 310 paquets peaux, 900 caisses chevrettes, 3600 merrains.

NEW YORK—par steamship Morgan City 1570 balles coton, 995 sacs laine, 372 barils pacanes, 2376 peaux sèches, 197 balles peaux, 175 logs cèdre, 1110 barils mélasse, 120 boucauts sucre, 30 boucauts ce, 78 balles mousse, 210 colis marchandises diverses.

GÊNES—par navire Volodora 335 tierçons suif, 2307 balles coton.

ALMERIA—par barque Geo B Doane, 123,356 merrains.

PENSACOLE—par goëlette Mary Jeannette, 6 boucauts bacon, 2 balles foin, 3 sacs café, 10 barils farine, 2 colis marchandises diverses.

IMPORTATIONS

PROGRESSO A VERA CRUZ—par steamship Jamaican 70 balles chanvre, Manuel Payro 578 colis café, Wm F Halsey—114 colis café; Gordon & Gomila—2 quarts barriques whisky, 8 octaves whisky, A M & J Solari.

PHILADELPHIE—par goëlette John S Wood, 450 tonnes charbon, 1000 kegs clous, 1000 barils huile, 1000 kegs poudre, marchandises diverses.

Arrivages de Produits.

MEMPHIS—par steamer Cherokee 2460 balles coton, 1975 sacs graines coton.

BAS DU FLEUVE—par steamer Sunbeam 72 sacs ris brut.

BAS DU FLEUVE—par steamer Daisy, divers à ordre.

BAS DU FLEUVE—par steamer Alvin, 108 boucauts sucre, 17 barils sucre, 75 barils mélasse, 52 barils ris, 72 sacs ris brut.

BAYOU BARATARIA—par steamer John S Baird, 137 barils mélasse.

LITTLE CAILLOU—par lougre Three Brothers, 1 sac coton en graine, 16 barils sucre, 55 barils pommes de terre en grenier.

BAS DU FLEUVE—par steamer St Mary, 269 boucauts sucre, 218 barils sucre, 34 barils ris, 292 barils mélasse.

DONALDSONVILLE—par steamer Assumption, 332 boucauts sucre, 852 barils mélasse.

ST. LOUIS—par steamer James Howard, 1221 balles coton et fret assorti.

OUACHITA CITY—par steamer Laura Lee, 1840 balles coton, 509 sacs graines coton, 3 sacs coton en graine.

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY, 649 balles coton, 118 boucauts sucre, 355 barils mélasse.

NEW ORLEANS & MOBILE RAILROAD, ..divers à ordre.
—Train No 2—1025 balles coton.

CHICAGO, ST. LOUIS & N. ORLEANS R. R. ..1550 balles coton.

LISTE DE NAVIRES.

En partance pour la Nouvelle-Orléans

NEW YORK

Steamship Hudson, Freeman ... parti 13 nov
Steamship Chalmette, Read ... parti 10 nov
Steamship Lone Star, Quick ... parti 10 nov
Steamship Compton, Cowie ... expédié 5 nov
Barque Colin E McNeil, Crowell ... partie 25 oct
Goëlette Wm E Clowes, Dickinson, en chargement 25 oct

BOSTON

Navire Cromwell, Barstow ... parti 25 oct

BATH, ME.

Navire Caledonia, Potter ... parti 12 oct

LIVERPOOL

Steamship Mississippi, Gibson ... parti 13 nov
Steamship St Louis, McAuley ... parti 6 nov
Steamship Cydonia, Brooks ... parti 10 nov
Steamship Statesman, Hughes ... parti 30 oct
Steamship Tasmanian, Sulis ... parti 16 oct
Navire Prince Charlie, Rankin ... parti 20 oct
Navire Dreadnought, Burton ... parti 13 oct
Navire Her Majesty, Leahy ... parti 24 sept
Navire Screamer, Cousins ... parti 9 oct
Navire Advice, Vincent ... parti 7 oct
Navire Lady Rowena, Johnstone ... partie 6 oct
Navire Empire of Peace, King ... parti 10 oct
Navire Western Empire, Grozier ... parti 24 sept
Navire Stowell Brown, Wadman ... parti 2 oct
Navire Swallow, Duncan ... parti 24 sept
Navire Théobald, Waterhouse ... parti 25 aout
Navire Hercules, Neilsen ... parti 8 oct
Barque Vancouver, Jones ... en chargement 7 oct
Barque Queen of Nations, Edwards, en chargement 23 sept
Barque Wimmera, McIntyre ... partie 26 sept

LONDRES

Navire Lizzie Burrill, Morrill ... parti 30 sept
Navire Edgar Crosby ... parti 20 sept
Navire Nina, Mickelsen ... parti 8 oct
Navire Niagara, Pickard ... parti 26 sept

NEWPORT

Steamship Escurial, Adair ... parti 28 sept

GREENOCK

Barque Annie Burrill, Murphy ... partie 15 sept

SHIELDS

Steamship Adirondack, Watson ... parti 26 oct

HULL ANG.

Navire Antelope, Chaney ... parti 7 oct

MIDDLESBORO

Navire Leviathan, Morfold ... parti 6 nov

SOUTHAMPTON

Barque Timour, Milne ... partie 3 oct

GLOUCESTER

Barque Zacharia Landberg, en chargement 21 oct

CARDIFF

Steamship Bengal, Stewart ... parti 23 sept

HULL ANG.

Navire Pleiades, Chare ... parti 26 oct
Barque Lesseps, Eilertsen ... partie 30 aout

PLYMOUTH

Barque Arra, Hedge ... partie 16 aou

BELFAST

Navire Warsaw, Brady ... parti 13 oct

WATERFORD

Barque Hedden, Jorgensen ... partie 1er oct

LYNN

Navire Imperatore, Henrickson ... parti 6 oct

BARROW

Navire Fylgia, Jensen ... parti 6 oct

LONDONDERRY

Barque Owenoco, Cassidy ... partie 19 oct

SHARPNESS

Barque Sulich ... partie 18 oct

LEITH

Barque Matteo, Premuda ... partie 8 oct

GALWAY

Barque Embla, McKenzie ... partie 21 oct

ABERDEEN

Barque Industrie, Sodica ... partie 18 oct

PORT GLASGOW

Navire Mount Pleasant, Guthrie ... partie 1 nov

LIMERICK

Barque Ose, Clay ... partie 14 oct

DUBLIN

Navire British Queen, E ... parti 13 oct
Barque Catarina Cacace, Ruggiero ... partie 21 oct

CORK

Barque Euro, Caigetelle ... partie 8 sept
Barque Grasmere, Thomson ... partie 6 sept

QUEENSTOWN

Barque Maria Stoneman, Baker ... partie 10 oct
Brick Mater, Marcich ... parti 8 oct

HAVRE

Navire Algoma, Groves ... parti 11 oct
Navire Nunduan, Dorman, Cousins ... parti 16 aout
Navire Scotia, Oliver ... parti 26 sep
Barque H D Brookman, Pettigrew ... parti 21 oct
Barque Hilda, Landgren ... partie 10 oct

BORDEAUX.

Barque Casso, Williams ... partie 27 oct
Barque Gloria, Premude ... partie 15 oct
Barque Alphonse et Marie, No 2, Pritat, en chargement 1er oct
Barque Alma, Worksiis ... partie 6 oct
Barque Seconda Emilia, — en chargement 5 oct
Barque Amati, Figli, Cafiotta ... partie 31 aout
Barque Evening Star, Natvig ... partie 2 sept

MARSEILLE

Steamship Alexandre Bixio — en chargement 12 oct
Steamship Provincia Crozet ... partie 7 sept
Barque Agar, Ivancich ... partie 31 sept

ROUEN

Barque Francis Herbert ... partie 26 sept
Barque Norman ... partie 26 sept

DUNQUERQUE

Barque Gentitori Tarabochia, Tarabochia, partie 8 oct
Barque Leonida, Russo ... partie 6 oct
Barque Marie, Dominick ... partie 8 oct
Barque Teresina, Lambraso ... partie 6 oct
Barque Rosina — ... partie 30 sept
Barque Cap. Christensen ... partie 28 sept

CETTE

Barque Grand-sang, Duinich ... partie 27 sept
Barque Atlantique, Belgand ... partie 11 sept
Barque Georges, Jean ... partie 11 sept

ST NAZAIRE

Barque Souts Bay, Murray ... partie 11 oct

ANVERS

Navire Geo A Holt, Norton ... parti 9 oct
Navire Annie M Law, Crosby ... parti 25 sept
Navire Matanra, Hoomer ... parti 28 sept

HAMBOURG

Navire Doris, Herboth ... parti 25 sept
Navire Charlie Baker, Bilton ... parti 5 oct

BREME

Navire Ismir, Caun ... parti 22 oct
Barque Senator Iken, Lenz ... parti 5 oct
Navire Gustav & Oscar, Hartmann ... parti 5 oct
Navire Walter D Wallett, Hatfield ... parti 18 sept
Navire Diamant, Lankenau ... parti 27 sept
Navire Adorna, Buehler ... parti 8 sept
Navire Constantia, Kuehlken ... parti 5 sept

GOTHENBURG

Barque Erna, Asbjornsen ... partie 14 sept

GOTTENBERG

Navire Herbert C Hall, Ladd ... parti 20 sept

SLIGO

Barque Nerea, Luyk ... partie 27 sept

GIJON

Barque Léopold et Marie, Decalle ... partie 1er oct

CADIZ

Barque Ceres, Henderson ... partie 2 oct

ULLOA

Navire Naswahl, Weston ... parti 8 nov
Barque P C Merryman, Young ... partie 12 oct

MONTEVIDEO

Navire Royal Charlie, Scott ... parti 15 sept

LISBONNE

Barque Zatho, Russo ... partie 19 oct
Barque Aurora, Jaccarino ... partie 19 oct
Barque Samuel, Flagstad ... partie 20 oct
Barque Ercole, Cacace ... partie 4 nov

LUSSINPICCOLO

Barque Hiperion, Zar ... partie 15 oct

SEVILLE

Barque Nannie T Bell, Fitts ... partie 19 oct

BARCELONE

Barque Lirio, Bussanich ... partie 14 oct
Barque Maria, Canal ... partie 14 oct

SAVONNE

Barque Francisca G, Genola ... partie 9 sep

GENES

Steamship Alsatian ... parti 5 oct
Navire Aurora J, Ivancich ... parti 20 oc
Barque Scooio, Flowers ... partie 19 oct

TRIESTE

Navire Marcia C Day, Ross ... parti 8 oct

RIO DE JANEIRO

Navire Eagle, Jones ... parti 23 sept
Navire King Cedric, Bean ... parti 27 sept
Barque Ulrika, Jorneal ... partie 24 sept
Barque Louise et Georgine, Mayer ... partie 7 oct
Barque Vesta, Eide ... expédiée 12 oct
Brick Sylfid, Ohlsen ... partie 14 oct

PALMA

Barque Theresa, Cardona ... partie 6 oct

GIBRALTAR

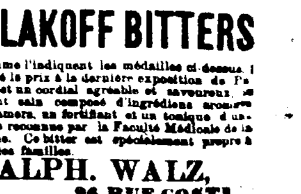
Steamship Lumly Castle, Loy ... expédié 6 oct

MAASLUIS

Barque Mata, Manvich ... partie 8 oc
Barque Berville, Le Provost ... partie 23 sept
Barque Bridgeport, Morgan ... partie 25 sept
Barque Katinka ... partie 25 sept
Barque Reine des Anges, Duhamel, partie 25 aout

MEDAILLES.

Décernées à l'Exposition Universelle de Paris de 1878.



MALAKOFF BITTERS

qui, comme l'indiquent les médailles ci-dessus, l'a remporté le prix à la dernière exposition de Paris. C'est un cordial agréable et savoureux, un stimulant sain composé d'ingrédiens aromatiques et amers, un fortifiant et un tonique d'une efficacité reconnue par la Faculté Médicale de la Louisiane. Ce bitter est spécialement propre à l'usage des familles.

ALPH. WALZ,
26 RUE CONTI,
PROPRIÉTAIRE et FABRICANT
26 déc.—1an—D&J